

مذكرة رئيس الصندوق بشأن
تمويل إضافي مقترح تقديمه إلى
جمهورية الكونغو من أجل
مشروع دعم الشباب والزراعة وريادة الأعمال

رقم المشروع: 2000001040

الوثيقة: EB 2024/LOT/P.19

التاريخ: 31 أكتوبر/تشرين الأول 2024

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الفرنسية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية بشأن التمويل الإضافي المقترح الواردة في الفقرة 43.

الأسئلة التقنية:

Bernard Hien

المدير الإقليمي

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: b.hien@ifad.org

Valantine Achancho

المديرة القطرية

شعبة أفريقيا الغربية والوسطى

البريد الإلكتروني: v.achancho@ifad.org

جدول المحتويات

ii	موجز التمويل
1	أولاً- الخلفية ووصف المشروع
1	ألف- الخلفية
1	باء- وصف المشروع الأصلي
2	ثانياً- الأساس المنطقي للتمويل الإضافي
2	ألف- الأساس المنطقي
3	باء- وصف المنطقة الجغرافية والمجموعات المستهدفة
3	جيم- المكونات والحصائل والأنشطة
4	دال- التكاليف والفوائد والتمويل
7	ثالثاً- إدارة المخاطر
7	ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها
10	باء- الفئة البيئية والاجتماعية
10	جيم- تصنيف المخاطر المناخية
11	دال- القدرة على تحمل الديون
11	رابعاً- التنفيذ
11	ألف- الامتثال لسياسات الصندوق
11	باء- الإطار التنظيمي
12	جيم- الرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والتواصل الاستراتيجي
12	دال- التعديلات المقترحة إدخالها على اتفاقية التمويل
13	خامساً- الوثائق القانونية والسند القانوني
13	سادساً- التوصية

فريق تنفيذ المشروع	
Bernard Hien	المدير الإقليمي:
Valantine Achancho	المديرة القطرية:
Davy Serge Azakpame	المسؤول التقني:
Mohamed Mouctar Diallo	موظف المالية:
Yao Bernard Brou	أخصائي البيئة والمناخ:
Michele Totah	الموظفة القانونية:

موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية جمهورية الكونغو	المؤسسة المبادرة: المقترض/المتلقي: الوكالة المنفذة: إجمالي تكلفة المشروع:
وزارة الزراعة والثروة الحيوانية ومصايد الأسماك 20.3 مليون يورو (ما يعادل 24.1 مليون دولار أمريكي تقريباً)	قيمة القرض الأصلي المقدم من الصندوق: شروط التمويل الأصلي المقدم من الصندوق:
6.6 مليون يورو (ما يعادل 7.8 مليون دولار أمريكي تقريباً) قرض ممنوح بشروط مختلطة (أجل استحقاق 25 سنة وفترة سماح مدتها 5 سنوات؛ ورسم خدمة يُعدّل كل ثلاثة أشهر ويخضع لحد أدنى قدره 0.75%؛ وفائدة سنوية قدرها 1.25% بحقوق السحب الخاصة (تعديلات للقروض بعملة واحدة)	قيمة القرض الإضافي المقدم من الصندوق [نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء]: شروط القرض الإضافي المقدم من الصندوق [نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء]:
6.3 مليون يورو (ما يعادل 16.8 مليون دولار أمريكي تقريباً) قرض ممنوح بشروط مختلطة (أجل استحقاق 25 سنة وفترة سماح مدتها 5 سنوات؛ ورسم خدمة يُعدّل كل ثلاثة أشهر ويخضع لحد أدنى قدره 0.75%؛ وفائدة سنوية قدرها 1.25% بحقوق السحب الخاصة (تعديلات للقروض بعملة واحدة)	الجهات المشاركة في التمويل: قيمة التمويل المشترك: شروط التمويل المشترك:
المؤسسات المالية الشريكة (مصارف ومؤسسات التمويل البالغ الصغر) 5.4 مليون يورو (ما يعادل 6.5 مليون دولار أمريكي تقريباً) قروض مصرفية مع أسعار فوائد تُحدّد بالتفاوض مع المستفيدين	مساهمة المقترض/المستفيد: مساهمة المستفيدين:
0.5 مليون يورو (ما يعادل 0.6 مليون دولار أمريكي تقريباً) 1.5 مليون يورو (ما يعادل 1.75 مليون دولار أمريكي تقريباً)	قيمة التمويل الإضافي المقدم من الصندوق (العمل المناخي): المؤسسة المتعاونة:
1 502 048 دولاراً أمريكياً (ما يعادل 1 354 783 يورو تقريباً) الصندوق	

¹ بلغت قيمة التمويل الإضافي عند التصميم 7.5 مليون دولار أمريكي. ولكن سعر صرف اليورو/الدولار الأمريكي (1.1087) في 30 أغسطس/آب 2024 يوفّر معلومات أحدث عن القيمة الحالية للتمويل الإضافي البالغة 6.3 مليون يورو المطلوبة لسد فجوة التمويل.

أولاً- الخلفية ووصف المشروع

ألف- الخلفية

- 1- وافق المجلس التنفيذي على مشروع دعم الشباب والزراعة وريادة الأعمال في 1 أكتوبر/تشرين الأول 2021 (EB 2021/133/R.30/Rev.1). ودخلت اتفاقية التمويل، التي وُقِّعت في برازافيل في 29 نوفمبر/تشرين الثاني 2021 وفي روما في 17 يناير/كانون الثاني 2022، حيز التنفيذ في 20 أكتوبر/تشرين الأول 2022 لمدة ست سنوات. وحُدِّد تاريخ إنجاز المشروع، بما في ذلك التمويل الإضافي، في 31 ديسمبر/كانون الأول 2028 وتاريخ إغلاقه في 30 يونيو/حزيران 2029.
- 2- وبلغ إجمالي تكلفة المشروع 20.3 مليون يورو. وتبلغ مساهمة الصندوق 6.6 مليون يورو في إطار التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق، في شكل قرض بشروط مختلطة. وينقسم التمويل المشترك المتوقع على النحو التالي: (1) 5.5 مليون يورو من القطاع المالي الخاص؛ (2) 1.5 مليون يورو من المستفيدين؛ (3) 0.5 مليون يورو من دولة الكونغو، في شكل إعفاءات ضريبية وتوفير أربع مركبات من مشروع تنمية مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية الداخلية. وبلغت فجوة تمويل مشروع دعم الشباب والزراعة وريادة الأعمال، عند الموافقة عليه، 6.3 مليون يورو، سوف يجري سدها إما في إطار الدورات اللاحقة لنظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، وإما بتمويل مشترك تجري تعبئته خلال مرحلة التنفيذ.
- 3- وكما ورد في تخطيط المشروع، حُصِّص عام 2023 للأنشطة التحضيرية، ويجري الآن تنفيذ خطة العمل والميزانية السنوية الأولى، التي جرت الموافقة عليها. واستوفيت جميع الشروط المسبقة للاستئصال: فقد جرى تعيين الموظفين، وبدأ مكتب التنسيق الوطني والمكتب في دوليسي العمل، ووضعت أدلة المشروع واستراتيجية دعم المستفيدين.
- 4- وبلغ المبلغ الأولي الذي خصصه الصندوق للبلد في إطار التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق 8.86 مليون دولار أمريكي. وفي أعقاب إعادة توزيع الأموال في مايو/أيار 2024 التي وافق عليها رئيس الصندوق، أعيد تخصيص مبلغ قدره 1.3 مليون دولار أمريكي، بحيث بلغ التخصيص النهائي 7.5 مليون دولار أمريكي. ومن هذا التخصيص، طلبت الحكومة استخدام 6.3 مليون يورو (ما يعادل 6.8 مليون دولار تقريباً) لسد فجوة تمويل المشروع، مع الاحتفاظ برصيد قدره 0.6 مليون غير مستخدم في حافظة الكونغو للتجديد الثاني عشر لموارد الصندوق.

باء- وصف المشروع الأصلي

- 5- **هدف المشروع والحاصلات الرئيسية.** يتواءم المشروع مع برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية للكونغو (2019-2024) ومع الإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025. وجرى تمديد برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية لمدة عامين بناء على التوصيات التي وردت في الاستعراض الأخير الذي أجري للحافظة في أكتوبر/تشرين الأول 2023. وهدف المشروع هو المساهمة في تحسين ظروف المعيشة والإيرادات للسكان الريفيين وشبه الحضريين الفقراء في المناطق المستهدفة. و**هدف التنمية** هو تعزيز الاندماج الاجتماعي المهني للشباب والمجموعات الضعيفة في أنشطة مجدية اقتصادياً، ومدرة للإيرادات، وتساهم في استحداث فرص عمل لائقة ومستدامة في سلاسل القيمة الزراعية الغذائية.
- 6- وفي ختام المشروع، الحاصلات المتوقعة هي التالية:
 - (أ) تعزيز المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة في قطاع الأغذية الزراعية وتشغيلها (957 مؤسسة في نهاية المشروع).

- (ب) تحسين وصول صغار المنتجين إلى الأسواق من خلال إنشاء وتوسيع نطاق الشراكات التجارية الشاملة والمستدامة (11 500 منتج في نهاية المشروع).
- (ج) تتيح إعادة تأهيل البنية التحتية للسوق الحد من خسائر ما بعد الحصاد، وزيادة الفعالية والقدرات في مجال المناولة وتحسين جودة الأغذية المسوقة تجارياً.
- (د) تعزيز البيئة السياسية والتنظيمية المؤاتية للاستثمارات في قطاع الأغذية الزراعية وحصول الجهات الفاعلة في سلاسل القيمة الزراعية المعنية على الخدمات المالية (ستتمكن 957 مؤسسة بالغة الصغر وصغيرة ومتوسطة من الحصول لأول مرة على الخدمات المالية في نهاية المشروع).

ثانياً- الأساس المنطقي للتمويل الإضافي

ألف- الأساس المنطقي

- 7- في 8 مارس/أذار 2024، طلبت الحكومة استخدام 6.3 مليون يورو – من المبلغ المخصص للبلد وقدره 8.86 مليون دولار أمريكي في إطار التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق – لسد فجوة تمويل المشروع. وتبقى الميزانية الإجمالية للمشروع من دون تغيير (انظر الجدول 1).
- 8- وسيتيح التمويل الإضافي القيام باستثمارات ذات أولوية، ولا سيما في المجالات التالية: (1) دعم المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة في سلاسل القيمة الزراعية الغذائية، (2) تنمية الشراكات التجارية، (3) إعادة تأهيل البنية التحتية للأسواق، (4) تحسين السياسات العامة والإطار التنظيمي، (5) وصول المجموعات المستهدفة إلى التمويل بفضل آلية ثلاثية، (5) تعزيز قدرات المؤسسات المالية الشريكة.
- 9- وسيغطي التمويل الإضافي 31.1 في المئة من تكلفة الأنشطة المقررة عند تصميم المشروع وسيضمن تنفيذاً متسقاً، مما يعزز ديمومة الاستثمارات واستدامتها، فضلاً عن ملكية المستفيدين لها.
- 10- وسيؤجّه التمويل الإضافي للأنشطة المقررة، من دون تغيير أهداف المشروع، أو مناطق تدخله، أو مجموعاته المستهدفة أو هُجه. ولن تُنشأ أي فئة أخرى للإنفاق.
- 11- ولا يُعد مشروع دعم الشباب والزراعة وريادة الأعمال مشروعاً ذا مخاطر، ويستفيد تنفيذه من رصد دقيق من فريق الصندوق، فضلاً عن المساعدة التقنية من اختصاصيين مواضيعيين. وحتى 12 أغسطس/آب 2024، بلغ معدل الصرف 18.28 في المائة. وأبدى معدّو تقرير مراجعة الحسابات الأخير (2023) رأياً متحفظاً. ونظراً لإقالة المسؤول الإداري والمالي بسبب سوء الأداء، جرت الاستعانة بشركة لمراجعة الحسابات بانتظار تعيين مسؤول أو مسؤولة جديدة.

الجوانب الخاصة المتعلقة بأولويات التعميم المؤسسي في الصندوق

- 12- تماشياً مع التزامات التعميم في الصندوق، صُنّف المشروع كما صُمّم في البداية على أنه:

يراعي الشباب؛

يشمل أنشطة متعلقة بالقدرة على التكيف.

المنظور الجنساني. الكونغو هو من المجتمعات الأكثر معاناة من انعدام المساواة، حيث بلغ معامل جيني 20.46 في عام 2011. وتؤدي أوجه انعدام المساواة والفقر إلى تهميش مجموعات معينة مثل النساء،

² البنك الدولي، 2011.

والشعوب الأصلية والأشخاص ذوي الإعاقة. ويساهم المشروع في تحسين السياسات التي تعزز حصول المرأة على وسائل الإنتاج والتدريب لأغراض تمكينها. وعلى الرغم من أن المشروع ليس مفضيا إلى التحول في المنظور الجنساني، فهو يولي اهتماما خاصا لحصول الشباب والنساء على فرص عمل مغرية في الزراعة والقطاعات الاقتصادية ذات الصلة.

الشباب. سكان الكونغو من الشباب، إذ تتراوح أعمار نحو 40 في المائة من السكان من 15 إلى 35 عاما وفقا للتعداد العام للسكان والمساكن لعام 2017³. والشباب هم من أوائل من يتحمل وطأة البطالة والاقتصاد غير النظامي. ولذلك يضع المشروع في اعتباره الشباب ويفي بالمعايير المرتبطة بهذا الموضوع.

التغذية. يُعد سوء التغذية ونقص الغذاء مشكلتين صحييتين رئيسيتين في الكونغو، تؤثران بوجه خاص على الأطفال والنساء الحوامل والأسر المعيشية ذات الدخل المنخفض. ويساهم المشروع في تحسين التغذية من خلال تعزيز زيادة المداخل وممارسة البستنة، من دون التركيز تحديدا على الرهانات التغذوية.

المناخ والبيئة. الكونغو معرض لآثار تغير المناخ، ولا سيما ارتفاع درجات الحرارة، وعدم انتظام هطول الأمطار وارتفاع منسوب مياه البحر. ويعاني القطاع الزراعي من العواقب. وتتواءم أنشطة المشروع مع استراتيجية الصندوق وخطة عمله بشأن البيئة وتغير المناخ (2018)، اللتين تهدفان إلى تعزيز الاستدامة البيئية وقدرة السكان الريفيين على الصمود في وجه تغير المناخ، عملا بالإطار الاستراتيجي للصندوق للفترة 2016-2025.

باء- وصف المنطقة الجغرافية والمجموعات المستهدفة

13- **منطقة التدخل.** يبقى النطاق الأولي للمشروع من دون تغيير. ويُنفذ المشروع في محافظات بول وبوينزا ونياري وكويلو وليكومو وبلاتو. وتتركز التدخلات في الممرات التي تربط أحواض الإنتاج المختارة بمراكز الاستهلاك الكبرى في برازافيل وبوانت-نوار، وكذلك في الممر التجاري الذي يربط بين مبويا ونغو وغامبوما.

14- **المجموعات المستهدفة.** لا تزال المجموعات التي يستهدفها المشروع من دون تغيير. ويستهدف المشروع مباشرة 25 424 أسرة معيشية، أي 127 200 شخص، بمن في ذلك: (1) صغار المنتجين الزراعيين ومجموعات المنتجين؛ (2) الشباب والشبان أصحاب المبادرات الاقتصادية؛ (3) المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة التي تتدخل في سلاسل القيمة الزراعية الغذائية؛ (4) الأشخاص ذوي الإعاقة والشعوب الأصلية. وسيكون 60 في المائة من المستفيدين من الشباب، و50 في المائة من النساء، و2 في المائة من الأشخاص ذوي الإعاقة و2 في المائة من الشعوب الأصلية التي تعيش في ليكومو⁴.

جيم- المكونات والحاصلات والأنشطة

15- يبقى هيكل المشروع من دون تغيير ويستند إلى ثلاثة مكونات:

- **المكون 1: تعزيز سلاسل التموين الزراعية والتعاون بين الجهات الفاعلة.** يهدف هذا المكون إلى دعم المؤسسات الزراعية الغذائية البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة من خلال تمويل مقدمي الخدمات، وإقامة شركات بين المشغلين الزراعيين الصناعيين والمنتجين، وإعادة تأهيل البنية التحتية للسوق لأغراض خفض

³ <https://ins-congo.cg/recensement>. ليس هناك تعداد منهجي أحدث، ولكن التوقعات الأخيرة تؤكد هذه الاتجاهات.

⁴ في ليكومو، حيث تشغل الغابات أكثر من 80 في المائة من مساحة الأراضي، يقيم في منطقة المشروع 11 456 شخصا من بين 15 210 أشخاص جرى إحصاؤهم من الشعوب الأصلية.

خسائر ما بعد الحصاد. وستجري أيضا الاستعانة بخبراء تقنيين لتحسين عمليات ووسائل حفظ المنتجات الزراعية.

- **المكون 2: تطوير بيئة ملائمة للقطاع الزراعي الغذائي.** سيركز العمل في إطار هذا المكون على ما يلي: (1) تحسين السياسات العامة والإطار التنظيمي لسلاسل القيمة الرئيسية (المنيهوت، الذرة، الأعلاف، الفواكه والخضار، الأسماك) بهدف هيكلة سلاسل القيمة وتعزيز الحوار بين القطاعين العام والخاص؛ (2) تحسين وصول المجموعات المستهدفة إلى التمويل بفضل آلية ثلاثية؛ (3) تعزيز قدرات المؤسسات المالية على إطلاق منتجات مالية مكيّفة مع احتياجات قطاع الأغذية الزراعية.
- **المكون 3: تنسيق المشروع وإدارته، والرصد والتقييم، وإدارة المعرفة.** يركز هذا المكون على الإدارة التنظيمية والمالية للمشروع، لضمان الفعالية وتحقيق الحصائل. ويشمل الرصد والتقييم، وإدارة الموارد البشرية، وتنفيذ استراتيجية المساواة بين الجنسين، فضلا عن الاستفادة من المعرفة المكتسبة خلال المشروع.

دال- التكاليف والفوائد والتمويل

تكاليف المشروع

- 16- يبلغ إجمالي تكلفة المشروع (لمدة ست سنوات) 20.3 مليون يورو وتشمل مخصصات حالات الطوارئ المادية والزيادات في الأسعار. وتبلغ التكاليف الأساسية 18.4 مليون يورو (90.56 في المائة من إجمالي التكلفة). ويُخصّص مبلغ 0.04 مليون يورو لحالات الطوارئ المادية، و1.9 مليون يورو لحالات الطوارئ المالية (9.44 في المائة من إجمالي التكلفة). وتُقدّر تكاليف الاستثمارات والتكاليف المتكررة بـ 18.6 مليون يورو و1.8 مليون يورو على التوالي (أي 91.2 في المائة و8.8 في المائة من إجمالي التكلفة).
- 17- وتتوزع تكلفة المشروع حسب المكون كما يلي: (1) المكون 1: 5 ملايين يورو (24.4 في المائة)؛ المكون 2: 12.3 مليون يورو (60.7 في المائة)؛ المكون 3: 3 ملايين يورو (14.9 في المائة).
- 18- والنفقات المرتبطة بالأنشطة المناخية مشمولة أيضا بالتمويل المشترك لمشروع خفض انبعاثات غازات الدفيئة من الغابات في خمس محافظات في جمهورية الكونغو. ويندرج المكون 1 (المكونات الفرعية 1-1 و2-1 و3-1) والمكون 2 (المكونان الفرعيان 2-2 و3-2) في إطار العمل المناخي. ويُقدّر المبلغ الإجمالي الذي خصصه الصندوق للمشروع في إطار تمويل العمل المناخي، محسوبا وفقا لأساليب المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف لرصد تمويل التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من آثاره، بـ 1 502 048 دولارا أمريكيا.

الجدول 1

موجز للتمويل الأصلي والإضافي

(بالآلاف اليورو)

التمويل الأصلي*	التمويل الإضافي	المجموع
6 587	6 323	12 909
5 438		5 438
1 474		1 474
516		516
6 323	(6 323)	0
20 337	6 323	20 337

* انظر الجدول 1 في الوثيقة EB 2021/133/R.30/Rev.1 للاطلاع على توزيع مفصل.

الجدول 2

التمويل الإضافي: تكاليف المشروع حسب المكون (والمكون الفرعي) والجهة الممولة
(بالآلاف اليورو)

القرض الإضافي المقدم من المجموع الصندوق			المكونات والمكونات الفرعية		
المبلغ	%	المبلغ	المبلغ	%	المبلغ
المكون 1: تعزيز سلاسل التمويل الزراعية والتعاون بين الجهات الفاعلة					
1 117	17.67	1 117	1-1		دعم المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة في سلاسل القيمة الزراعية الغذائية
692	10.94	692	2-1		شراكات تجارية بين المشغلين الزراعيين الصناعيين والمنتجين
368	5.82	368	3-1		إعادة تأهيل البنية التحتية للسوق وتحسينها
2 177	34.43	2 177	المجموع الفرعي		
المكون 2: تطوير بيئة ملائمة للقطاع الزراعي الغذائي					
487	7.70	487	1-2		تحفيز ودعم نمو القطاع الزراعي الغذائي بفضل إجراء تحسينات محددة الأهداف في السياسات العامة والإطار التنظيمي
2 621	41.46	2 621	2-2		تحسين وصول المجموعات المستهدفة إلى التمويل بفضل آلية تمويل ثلاثية مكيفة
145	2.29	145	3-2		تعزيز قدرات المؤسسات المالية الشريكة
3 253	51.45	3 253	المجموع الفرعي		
المكون 3: تنسيق المشروع وإدارته، والرصد والتقييم، وإدارة المعرفة					
884	13.98	884	1-3		تنسيق المشروع وإدارته
9	0.14	9	2-3		الرصد والتقييم وإدارة المعرفة
893	14.12	893	المجموع الفرعي		
6 323	100	6 323	المجموع		

الجدول 3

التمويل الإضافي: تكاليف المشروع حسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بالآلاف اليورو)

القرض الإضافي المقدم من المجموع الصندوق			فئة الأنفاق		
المبلغ	%	المبلغ	المبلغ	%	المبلغ
تكاليف الاستثمار					
181	2.86	181	1-		الأشغال
28	0.44	28	2-		المعدات والمواد
197	3.11	197	3-		المركبات
2 031	32.13	2 031	4-		المساعدة التقنية
375	5.93	375	5-		التدريب
2 618	41.40	2 618	6-		المساهمة في الانتماء/الإعانة المالية
5 430	85.88	5 430	مجموع تكاليف الاستثمار		
التكاليف المتكررة					
646	10.21	646	7-		الأجور والمرتببات والبدلات
247	3.91	247	8-		التكاليف التشغيلية
893	14.12	893	مجموع التكاليف المتكررة		
6 323	100	6 323	المجموع		

الجدول 4
تكاليف المشروع حسب المكون وسنة المشروع
(بالآلاف اليورو)

المكون	السنة الأولى للمشروع		السنة للمشروع		السنة الثانية للمشروع		السنة الثالثة للمشروع		السنة الرابعة للمشروع		السنة الخامسة للمشروع		السنة السادسة للمجموع	
	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
المكون 1: تعزيز سلاسل التموين الزراعية والتعاون بين الجهات الفاعلة	413	8.3	933	18.8	1 268	25.5	1 104	22.2	831	16.72	420	8.5	4 969	8.5
المكون 2: تطوير بيئة ملائمة للقطاع الزراعي الغذائي	570	4.6	2 403	19.5	3 966	32.1	3 994	32.4	1 261	10.22	142	1.2	12 336	1.2
المكون 3: تنسيق المشروع وإدارته، والرصد والتقييم، وإدارة المعرفة	1 043	34.4	358	11.8	366	12.1	457	15.1	344	11.34	464	15.3	3 032	15.3
المجموع	2 026	10	3 694	18.2	5 600	27.5	5 555	27.3	2 436	11.98	1 026	5	20 337	5

استراتيجية وخطة التمويل والتمويل المشترك

19- تبقى استراتيجية وخطة التمويل من دون تغيير. ولا تزال الجهات الوطنية المشاركة في التمويل كما هي. وسيُموَّل المشروع من خلال: (1) قرض أولي مقدم من الصندوق بقيمة 6.6 مليون يورو؛ (2) قرض إضافي مقدم من الصندوق بقيمة 6.3 مليون يورو؛ (3) تمويل مقدم من القطاع المالي الخاص بقيمة 5.5 مليون يورو في شكل قروض لصالح مبادرات ريادة الأعمال للمستفيدين؛ (4) مساهمة من المستفيدين قدرها نحو 1.5 مليون يورو؛ (5) مساهمة من حكومة الكونغو بقيمة 0.5 مليون يورو، في شكل إعفاءات ضريبية وتوفير أربع مركبات من مشروع تنمية مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية الداخلية. ونظرا لحالة المديونية الحرجة للبلد، فإن شروط القرض المقدم من الصندوق هي شروط مختلطة.

الصرف

20- تُطبَّق الآن آلية الصناديق المتجددة لتمويل مشروعات الصندوق (القروض والمنح) – ويخضع صرف الأموال لتقديم تقارير مالية مؤقتة في إطار المشروعات الاستثمارية التي يشرف عليها الصندوق مباشرة. وستُستخدم بوابة عملاء الصندوق لطلبات السحب التي لا تتجاوز قيمتها الحد الأقصى المحدد في خطاب ترتيبات الإدارة المالية والرقابة المالية. وفتح حساب معين للقرض الأولي، وسيُفتح حساب ثانٍ للتمويل الإضافي. وستتولى وحدة إدارة المشروع إدارتهما. وفتحت أيضا حسابات تشغيلية بالعملة المحلية لتمويل الأنشطة في دوليسي. وصُرف المبلغ الأول من القرض الأولي في أبريل/نيسان 2024، بعد استيفاء الشروط المسبقة.

موجز الفوائد والتحليل الاقتصادي

21- ليس للتمويل الإضافي أي تأثير على فوائد المشروع أو جدواه الاقتصادية. ويبين التحليل المالي أن جميع الأنشطة مجدية اقتصاديا، إذ يبلغ صافي القيمة الحالية 29.074 مليار فرنك أفريقي (44.3 مليون يورو) ومعدل العائد الاقتصادي الداخلي 29.5 في المائة. ولا تأخذ هذه الحصيلة في الحسبان الفوائد المستمدة من تحسين الأسواق والصناعات الزراعية وأنشطة المستفيدين غير الممولة من المشروع.

22- ويشير تحليل الحساسية إلى أن المشروع يبقى ذا جدوى اقتصادية، حتى مع زيادة التكاليف (حتى 30 في المائة) أو انخفاض الفوائد (حتى 30 في المائة). ومن شأن التأخير لمدة ثلاث سنوات في تنفيذ الأنشطة أن يخفض معدل العائد إلى 18.5 في المائة، ومع ذلك يظل أعلى من معدل الخصم.

استراتيجية الخروج والاستدامة

23- تُضمّن استدامة استثمارات المشروع من خلال: (1) تعزيز قدرات الشباب على وضع مشروعات استثمارية؛ (2) تيسير الشراكات بين الصناعيين الزراعيين وصغار المنتجين والجهات الفاعلة المالية؛ (3) تمويل أنشطة رواد الأعمال الزراعيين من خلال آلية تقاسم التكاليف (الأموال الخاصة، الإعانات، الائتمان التجاري).

ثالثا- إدارة المخاطر

ألف- المخاطر وتدابير التخفيف منها

24- لا يزال التقييم الشامل للمخاطر وتحليلها وتدابير التخفيف منها المتخذة أثناء التصميم ذات صلة. ويعرض الجدول أدناه موجزا لمخاطر المشروع الرئيسية وتدابير التخفيف منها المقابلة لها.

الجدول 5
المخاطر وتدابير التخفيف منها

فئة المخاطر	تدابير التخفيف	المخاطر المتأصلة	المخاطر المتبقية
السياق الوطني (1) تباطؤ الأنشطة بسبب قيام الحكومة المنتخبة بتعيين موظفين إداريين جدد في مارس/أذار 2021 (2) مستوى الفساد المرتفع	<ul style="list-style-type: none"> حوار ومعلومات ورصد مستمر من جانب الصندوق لتطور السياق بهدف إيجاد الحلول المناسبة للعوائق تدريب فريق المشروع وملكيته لسياسات الصندوق لمكافحة الفساد الاستفادة، في إطار المشروع، من الإمكانيات التي يتيحها القانون رقم 5-2009 الصادر في 22 سبتمبر/أيلول 2009 بشأن الفساد، واختلاس الأموال العامة، والتدليس والجرائم المماثلة في جمهورية الكونغو للإبلاغ عن هذه الجرائم وفرض العقوبات الملائمة 	مرتفعة	مرتفعة
الاستراتيجيات والسياسات القطاعية عدم وجود سياسة فعالة لتعزيز القطاع الخاص	<ul style="list-style-type: none"> حوار بين القطاعين العام والخاص ودعم تغيير التنظيمات والسياسات لدعم القطاع الخاص (المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة) 	كبيرة	متوسطة
السياق البيئي والمناخي (1) استخدام متزايد لمنتجات الصحة النباتية مرتبط بتكثيف الإنتاج واعتماد ممارسات مضرّة بالبيئة (2) التقليدية المناخية	<ul style="list-style-type: none"> الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية وترشيد استخدام منتجات الصحة النباتية تعزيز نظم إنتاج مراعية للمناخ 	متوسطة	منخفضة
نطاق المشروع يعاني الكونغو من هشاشة مؤسساته ونقص الكفاءات التقنية لإدارة المشروعات، وكذلك من ضعف هيكلية المنظمات المجتمعية والمدنية. وهذا الوضع، الذي تفاقمه بطالة الشباب، والفقر وانعدام الأمن الغذائي، يعوق اعتماد نهج مبتكرة وتجارية تهدف إلى تنمية سلاسل القيمة الزراعية وتعزيز تنوع المنتجات المسوّقة تجارياً.	<ul style="list-style-type: none"> الاستثمار في الهياكل المجتمعية وهيكلية المنتجين، مع التركيز على عمالة الشباب في إطار المشروع إقامة شراكات تجارية بين مشغلي سلاسل القيمة لتوليد ديناميكيات 	مرتفعة	مرتفعة

فئة المخاطر	تدابير التخفيف	المخاطر المتأصلة	المخاطر المتبقية
	جديدة وجذب الاستثمارات الخاصة <ul style="list-style-type: none"> زيادة قيمة الإنتاج الزراعي من خلال التجهيز، والتسويق التجاري، والإدارة بعد الحصاد 		
القدرات المؤسسية في التنفيذ والاستدامة	<ul style="list-style-type: none"> تعزيز قدرات المنتجين ومنظماتهم، وتيسير التشاور بين الجهات الفاعلة، ودعم إدارة الشراكات التجارية اعتماد معايير صارمة في تعيين مقدمي الخدمات، وتحقيق أوجه التآزر مع استثمارات الجهات المانحة الأخرى الفريق العامل في وزارة الزراعة والثروة الحيوانية ومصايد الأسماك المكلف بالرصد الشهري لتنفيذ المشروع 	كبيرة	متوسطة
الإدارة المالية	<ul style="list-style-type: none"> توظيف على أساس تنافسي تتولاه شركة دولية، وإجراء تقييمات الأداء التي تُعتبر شرطاً لتجديد عقود العمل مساعدة تقنية في التنفيذ برمجيات محاسبة ذات إعدادات تُضبط وفقاً لشروط الصرف اتفاقات الأهداف مع نظم محاسبة وإدارة مالية لضمان تتبع الأموال المستلمة 	مرتفعة	كبيرة
التوريد	<ul style="list-style-type: none"> حشد دعم تقني مواعمة دليل التوريد في المشروع مع المبادئ التوجيهية للصندوق 	كبيرة	متوسطة
	<ul style="list-style-type: none"> ضعف الكفاءات في إدارة إجراءات التوريد وتنظيمها إجراءات التوريد و هيكل الأسواق غير فعالة أو مانعة للمنافسة، مما يتسبب بسوء استخدام أموال المشروع أو عدم تنفيذه على النحو الأمثل 		

فئة المخاطر	تدابير التخفيف	المخاطر المتصلة	المخاطر المتبقية
الأثر البيئي والاجتماعي والمناخي	الحد من المحاصيل الزراعية في النظم الإيكولوجية الحساسة وتعزيز الممارسات الزراعية المستدامة	متوسطة	منخفضة
أصحاب المصلحة	احتكار فوائد المشروع من قبل بعض فئات المستفيدين، والإقصاء المحتمل لبعض المجموعات الضعيفة	كبيرة	متوسطة
إجمالي المخاطر		كبيرة	متوسطة

باء- الفئة البيئية والاجتماعية

25- ليس للمشروع المصنّف في **الفئة باء** أثر سلبي كبير على الصعيدين البيئي والاجتماعي. وتبقى إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي الأولية من دون تغيير. ويساهم المشروع في تعزيز قدرة نظم الإنتاج الزراعي والسكان على الصمود في وجه تغير المناخ، وتعزيز فرص العمل للشباب والنساء، وتنويع الدخل والتوعية بشأن مكافحة استغلال الأطفال، مع تنفيذ تدابير لمكافحة جائحة كوفيد-19. ويجري التخفيف من المخاطر البيئية من خلال اعتماد ممارسات مثل الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، والاستخدام الأمثل لمنتجات الصحة النباتية والأسمدة الكيميائية، واحترام المعايير البيئية في إطار تنمية سلاسل القيمة المستهدفة.

جيم- تصنيف المخاطر المناخية

26- تشير تحليلات آثار تغير المناخ إلى عدم وجود خطر متزايد بالجفاف. وبالشراكة مع مشروع خفض انبعاثات غازات الدفيئة من الغابات في خمس محافظات في جمهورية الكونغو⁵، يهدف المشروع إلى تعزيز القدرة على الصمود في مجالي المناخ والبيئة من خلال تعزيز الحراثة الزراعية، والزراعة الحافظة للموارد، وتحسين إدارة المياه، وتعزيز خصوبة التربة. ومن الأولويات أيضا استخدام أصناف قصيرة الدورة وقادرة على الصمود في وجه تغير المناخ، والحصول على المعلومات المناخية وتعزيز ممارسات التكيف الجيدة. وتهدف تدخلات المشروع كذلك إلى خفض انبعاثات غازات الدفيئة من خلال اعتماد تقنيات محسنة لتخزين وتعبئة المنتجات الزراعية والسلمية. وتؤخذ المخاطر المناخية في الاعتبار في تنفيذ المشروعات الفرعية، مما يؤدي إلى تصنيف المخاطر المناخية للمشروع على أنها متوسطة.

27- **مؤشر التمويل المناخي**. يبلغ مؤشر التمويل المناخي للمشروع 14.9 في المائة، مقرباً إلى 15 في المائة، مما

⁵ يموله الصندوق الأخضر للمناخ وتنفذه منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.

يعني أن المشروع يعزز قدرة أصحاب الحيازات الصغيرة على التكيف. ويرجع ذلك إلى المبلغ الذي خصصه الصندوق لتمويل التكيف المناخي وقدره 1 502 048 دولارا أمريكيا، أو 14.9 في المائة من المبلغ الإجمالي الذي خصصه الصندوق للمشروع.

دال- القدرة على تحمل الديون

28- تُعتبر الديون الإجمالية والخارجية لجمهورية الكونغو ديونا يمكن تحملها، على الرغم من أن جزءا منها مستحق السداد حاليا. وهذا الوضع ناتج عن مكامن الضعف في إدارة الديون، التي أدت إلى تراكم متأخرات مؤقتة للدائنين الثنائيين والمتعددي الأطراف. وإنهاء حالة عدم اليقين المستمرة المتعلقة بطبيعة الديون الداخلية وحجمها رهن بالجهود التي تبذلها السلطات في مجالي مراجعة الحسابات والإقرار بالمتأخرات الداخلية. وتتسق التأخيرات في سداد خدمة الدين مع نتائج التقييم الذي يفيد بأن جمهورية الكونغو هي في حالة مديونية حرجة (إجهاد الديون). ولا تزال مخاطر المديونية الحرجة الإجمالية والخارجية مرتفعة، نظرا لمخاطر السيولة والضعف في وجه تقلبات أسعار النفط.

رابعاً- التنفيذ

ألف- الامتثال لسياسات الصندوق

29- لم تطرأ أي تغييرات على المشروع قياسا بتصميمه الأصلي. وتنفذ أنشطة المشروع وفقا لسياسات الصندوق ذات الصلة، بما في ذلك السياسات المتعلقة بالمنظور الجنساني، والشباب والإدماج الاجتماعي، والتغذية، وتغير المناخ، والتنوع البيولوجي، والبيئة وإدارة الموارد الطبيعية، وإجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي وكذلك بسياسات مكافحة الفساد والتصدي للتحرش الجنسي والانتهاكات الجنسية.

باء- الإطار التنظيمي

الإدارة والتنسيق

30- تتولى وزارة الزراعة والثروة الحيوانية ومصايد الأسماك الإشراف التقني على المشروع. وأنشئت وحدة إدارة المشروع في برازافيل، وافتتح مكتب في دوليسي. وتتعاون وحدة إدارة المشروع مع المستشارين الذين تعينهم وزارة الزراعة والثروة الحيوانية ومصايد الأسماك لرصد تنفيذ المشروع عن كثب، بالاتفاق مع الإدارات الإقليمية للمحافظات الست المعنية. وتخوض الوحدة نقاشا فاعلا مع الأفرقة التي تعمل على تنفيذ مبادرات زراعية أخرى ممولة من مصرف التنمية الأفريقي، والبنك الدولي والاتحاد الأوروبي.

الإدارة المالية والتوريد والحوكمة

31- الإدارة المالية. تُدار أموال المشروع وفقا للإجراءات المعمول بها في الكونغو وللمبادئ التوجيهية للصندوق، على النحو الوارد في خطاب ترتيبات الإدارة المالية والرقابة المالية وفي دليل الإجراءات الإدارية للمشروع. ووافق الصندوق على دليل التنفيذ، وجرى تشغيل برمجيات المحاسبة، والعمل جار لإدماج التقارير المالية المؤقتة. ويجري العمل على تعيين مراجع حسابات داخلي سيكون مكلفا تعزيز بيئة الرقابة الداخلية.

32- التوريد. سيجري التوريد المتعلق بالأشغال واللوازم والخدمات الاستشارية وفقا لقانون التوريد في جمهورية

الكونغو وللمبادئ التوجيهية للصندوق في هذا المجال. وفيما يتعلق بالمبالغ المشمولة بإجراءات التوريد العام، تُطبَّق أحكام العطاءات. وفي الرسالة الموجهة إلى المقترض/المتلقي، يوجز الصندوق الترتيبات المتعلقة بالتوريد المطبقة بموجب اتفاقية التمويل.

33- **الحوكمة.** تتسم البيئة الائتمانية بضعف نزاهة نظام الإدارة المالية والتوريد وبوجود مخاطر مستمرة بالتدليس والفساد. وبما أن المخاطر الائتمانية كبيرة، سيجري ضمان الامتثال لمبادئ الحوكمة الرشيدة والشفافية من خلال الوسائل التالية: (1) تعبئة المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة والشباب الريفي في تنفيذ خطط الأعمال؛ (2) آلية لرصد امتثال المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة لنظامها الأساسي؛ (3) الامتثال الصارم لإجراءات الإدارة المالية والتوريد، مدعوماً برصد منتظم يجريه الصندوق وتقديم المساعدة التقنية.

جيم- الرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة والتواصل الاستراتيجي

34- **التخطيط.** سيكون الإطار المنطقي وإطار إدارة النتائج بمثابة أداتين للتخطيط ورصد الأنشطة، التي سيجري تنظيمها وفقاً لخطة عمل وميزانية سنوية بما يتوافق مع معايير الصندوق.

35- **الرصد والتقييم.** جرى وضع نظام رصد وتقييم يتوافق مع مقتضيات الصندوق وحوكمة الكونغو. ويتيح النظام الذي يتمحور حول الشباب والمنظور الجنساني، تحديد المجموعات المستهدفة الموزعة بحسب الفئة، ورصدها وتقييمها⁶.

36- **إدارة المعرفة والتواصل.** منذ استهلال المشروع، وُضعت استراتيجية للتواصل وإدارة المعرفة، مرفقة بخطة عمل للرصد والتقييم.

37- **الابتكار وتوسيع النطاق.** في إطار المشروع، سُنِّقَ عدة ابتكارات، بما في ذلك: (1) دعم أصحاب المصلحة في المراحل النهائية من سلاسل القيمة الزراعية؛ (2) تعزيز الشراكات الشاملة والمستدامة بين صغار المنتجين والمشتريين الزراعيين الصناعيين، وقد تكلفت هذه الممارسة بالنجاح في عدد كبير من البلدان الأفريقية؛ (3) تعبئة القطاع المالي وتعزيز قدرات المؤسسات المالية لتوفير منتجات مكيّفة مع تمويل الزراعة.

38- **مشاركة المجموعات المستهدفة وتعقيباتها ومعالجة الشكاوى.** سيجري تشجيع مشاركة المجموعات المستهدفة وتقديمها التعقيبات في جميع أنشطة المشروع، بالتعاون مع منظمات المستفيدين التي جرت استشارتها خلال المرحلة التحضيرية للمشروع. وستضطلع منصة رواد الأعمال الزراعيين الشباب التي تديرها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في برازافيل بدور رئيسي في تعزيز هذه المشاركة. ووفقاً لإجراءات الصندوق، ستوضع آلية لتلقي الشكاوى ومعالجتها وسبل الانتصاف لضمان معالجة التظلمات بطريقة منصفة وفي الوقت المناسب.

دال- التعديلات المقترحة إدخالها على اتفاقية التمويل

39- رهنا بموافقة المجلس التنفيذي للصندوق على التمويل الإضافي، سيجري تعديل اتفاقية التمويل وفقاً لذلك. وسيكون هذا التمويل مكملاً لخطة التمويل التي جرت الموافقة عليها في البداية عند تصميم المشروع ولن

⁶ النساء، والشباب، والرجال، والأشخاص ذوو الإعاقة والشعوب الأصلية.

يؤدي إلى أي تعديل في الوصف، أو في منطقة المشروع أو في المجموعة التي يستهدفها، ولا إلى إنشاء فئات إنفاق جديدة.

خامسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

- 40- ستشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية الكونغو والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها التمويل الإضافي المقترح تقديمه إلى المقترض/المتلقي. وستُعدّل اتفاقية التمويل الموقعة بعد الموافقة على التمويل الإضافي.
- 41- وجمهورية الكونغو مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- 42- وإني مقتنع بأن التمويل الإضافي المقترح يتفق مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق.

سادسا- التوصية

- 43- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل الإضافي بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية الكونغو قرضا بشروط مختلطة بقيمة ستة ملايين وثلاثمائة وعشرين ألف يورو (6 320 000 يورو)، على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Cadre logique mis à jour incorporant le financement additionnel

Synthèse/Résultats	Indicateurs ⁷				Moyens de vérification			Risques/Hypothèses
	Noms	Référence	Mi-parcours	Fin	Sources	Fréquences	Responsabilité	
Portée: 25 424 ménages ruraux et péri-urbains, dont 60% de jeunes, et 50% de femmes), seront associés aux activités de développement agroalimentaires du projet.	1. Nombre de ménages recevant services promus/soutenus par le projet ⁸ dont :	0	10 000	25 424	SSE	Semestrielle	UGP & FIDA	Taille de ménage de 5 personnes. H. Bonne capacité de mise en œuvre.
	Hommes	0	5 000	12 712				
	Femmes	0	5 000	12 712				
	Jeunes	0	6 000	15 254				
	Handicap	0	200	500				
	Autochtones	0	200	500				
	1.a Nombre de ménages touchés	0	10 000	25 424				
1.b Estimation du nombre total de membres des ménages	0	50 000	127 200					
But du projet: Contribuer à l'amélioration des conditions de vie et des revenus des population pauvres rurales et péri-urbains	2. Augmentation des revenus des jeunes dans leurs activités commerciales agroalimentaires - Pourcentage*	0	10	20	Enquêtes de référence et finale	Année 1 et 6	UGP	
Objectif de développement: Promouvoir l'inclusion socioprofessionnelle des jeunes/groupes vulnérables dans activités rentables, d'emplois décents et durables dans des chaînes agroalimentaires.	3. Pourcentage d'entreprises rurales soutenues déclarant augmentation profits (2.2.2) ⁹	0	30	80	Enquêtes de Effets	Année 3 et 6	UGP	H. Programme de réformes FMI se poursuit comme prévu
	4. Nombre d'emplois nouveaux créés (2.2.1)*	0	1000	3 650	Enquêtes de Effets	Année 3 et 6	UGP	
Effet 1: les chaînes d'approvisionnement agricoles sont renforcés	5. Volume commercialisés dans les nouveaux partenariats agroindustriels-petits producteurs	0	AD	AD	(SSE) entreprises et des groupements	Annuelle (précédant RMP)	UGP/Opérateurs	
	6. Nombre des relations commerciales tissées entre acteurs agroalimentaires ayant participé dans les foires agroalimentaires	0	150	315	SSE et Rapport d'activités projet	Année 3 et 6	UGP/Op.	
	7. Pourcentage de ménages satisfaits des services soutenus par le projet *	0	20	80	Enquêtes de Effets	Année 3 et 6	UGP/Op.	
	8. Nombre d'organisations de producteurs ruraux ayant conclu des accords d'approvisionnement avec organismes publics/privés (2.2.3) ¹⁰	0	57	115	Enquêtes d'effets	Année 1,3 et 6	UGP/Op.	

⁷ Indicateurs de base du Système de Mesure des Résultats Opérationnels (ORMS) avec ses codes.

⁸ * Indicateurs à ventiler par sexe: homme adulte (HA), femme adulte (FA) jeune homme (JH) et jeune femme (JF), personnes en situation d'handicap (2%) et peuple autochtones (2% des cibles dans la Lekomou) avec un ciblage croisé d'au moins 50% Femmes et 60% jeunes (60%) sur la base de la marge nette de leurs activités.

⁹ Différencié par micro, petit et moyenne.

¹⁰ Incluant producteurs individuels qui ne font pas partie des organisations.

Synthèse/Résultats	Indicateurs ⁷				Moyens de vérification			Risques/Hypothèses
	Noms	Référence	Mi-parcours	Fin	Sources	Fréquences	Responsabilité	
	Ménages dont connaissances/pratiques de nutrition sont améliorées (1.2.9)	0	800	2000	Enquêtes d'effets	Année 1,3 et 6	UGP/Op.	
Produit 1.1: Prestations de service conseil affaires et technique de qualité rendues aux MPME	9. N de personnes formées à des activités productrices de revenus ou à la gestion des entreprises (2.1.2)*	0	1057	2115	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle (précédant RMP)	UGP/Op.	
	10. Nombre de plans d'affaires approuvés viables après 3 ans	0	454	957	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle, à partir année 3	UGP/Op.	
	Nombre de plans d'affaires adressant des problématiques nutritionnelles	0	354	651	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle, à partir année 3	UGP/Op.	
	11. Nombre d'organisations de producteurs ruraux soutenues (2.1.3)	0	57	115	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle (précédant RMP)	UGP/Op.	
	Ménages recevant un soutien ciblé pour améliorer leur nutrition (1.1.8)	0	1000	2300	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle (dès année 2)	UGP/Op.	
Produit 1.2: Établissement et opérationnalisation des partenariats commerciaux entre petits producteurs et opérateurs agro industriels	12. Nombre de nouveaux partenariats commerciaux conclus	0	3	7	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle	UGP/Op.	
	13. Nombre de partenariats commerciaux fournissant des services financiers au producteurs	0	3	7	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle	UGP/Op.	
Produit 1.3: Des marchés sont réhabilités et bien gérés	14. N installations, transformation, stockage construites/remises en état (2.1.6)	0	4	8	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle	UGP/Op.	H. Règlement permettant la gestion des marchés par les acteurs économiques
	15. Plans de gestion des infrastructures des marchés mis en place par les acteurs des marchés	0	4	8	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle	UGP/Op.	
Effet 2: l'environnement habitant pour le secteur agroalimentaire est amélioré	16. N de lois/réglementations/stratégies existantes/nouvelles présentées pour approbation/modification (Politique 3) ¹¹	0	1	3	Enquêtes de Effets	Année 3 et 6	UGP/Op.	R. Banques/EMF Congo évitent financement secteur agroalimentaire. H. Gouvernance prêts agro-agroalimentaires s'améliore avec réforme
	17. Pourcentage de personnes déclarant utiliser les services financiers ruraux (1.2.5) ¹²	0	20	40	Enquêtes de Effets	Année 3 et 6	UGP/Op.	
	18. Pourcentage de ménages influençant les décisions des autorités locales et des prestataires de services	0	5	20	Enquêtes de Effets	Année 3 et 6	UGP/Op.	

¹¹ Défini comme des recommandations des réformes formulés par le dialogue public-privé. Dans les domaines généraux: agriculture contractuelle, bureaucratie des MPME et stratégie de financement des MPME.

¹² Cet indicateur mesure principalement l'accès au financement des MPMEs y compris en zones périurbaines.

Synthèse/Résultats	Indicateurs ⁷				Moyens de vérification			Risques/Hypothèses
	Noms	Référence	Mi-parcours	Fin	Sources	Fréquences	Responsabilité	
Produit 2.1: Les acteurs économiques et sociaux sont représentés et participent activement au dialogue politique et aux organismes nationaux	19. Nombre d'organes locaux multi acteurs professionnels de représentation créés ou dynamisés	0	8	18	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle	UGP/Op.	
Produit 2.2: La facilitation et la mise en relation des bénéficiaires du projet avec les acteurs financiers est assurée	20. Nombre de personnes ayant accès à des services financiers dans les zones rurales (1.1.5) ^{4*}	0	354	651	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle	UGP/Op.	
Produit 2.3: Capacités techniques des institutions financières renforcées pour développer et gérer des services appropriés pour le secteur agroalimentaire	21. Nombre de prestataires de services financiers appuyés pour diffusion/fourniture produits et services financiers aux zones rurales ¹³ (1.1.6)*	0	4	12	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle	UGP/Op.	
	22 (C.I. 3.1.1) Nombre de groupes partenaires soutenus pour gérer durablement ressources naturelles et les risques liés au climat	0	4	12	SSE et Rapport d'activités projet	Annuelle	UGP/Op.	

¹³ Cet indicateur inclut l'accès aux services financières dans les zones peri-urbaines.

Résumé mis à jour de l'analyse économique et financière

Tableau A
Modèles financiers relatifs aux flux de trésorerie

ANALYSE FINANCIERE	Collecteur	Moringa	Mais	Manioc et cultures associées	Ananas	Papaye	Banane	Transport de produits agricoles	Provenderie	Centre de collecte	Transformation de jus de gingembre	Transformation de jus de mangue	Transformation du manioc en farine	Transf. du manioc en chikangue	Transformation du manioc en gari
	AN1	(1 266 394)	(5 590 750)	(92 032)	(240 600)	(683 000)	#####	(1 323 667)	(11 050 000)	(12 421 120)	(21 498 000)	(30 664 906)	(31 772 931)	(42 688 420)	(45 862 570)
AN2	524 779	(287 427)	25 067	110 460	224 500	344 333	260 333	7 025 000	7 246 906	11 393 898	858 055	(107 475)	3 128 786	2 522 367	3 607 350
AN3	560 775	623 646	25 067	212 520	287 500	396 833	323 333	9 075 000	8 656 035	13 491 753	6 811 465	5 513 428	7 581 966	7 038 445	7 039 001
AN4	560 775	1 549 254	25 067	172 035	109 900	396 833	386 333	9 075 000	10 105 467	13 829 256	13 250 886	12 332 843	16 075 368	15 714 807	7 679 996
AN5	1 126 943	2 491 432	109 166	238 035	145 000	20 833	177 333	9 075 000	10 479 594	14 214 010	14 858 838	13 655 792	36 139 395	36 306 893	19 463 231
AN6	(241 057)	(993 750)	77 034	188 492	202 000	231 833	212 833	(5 925 000)	(2 247 220)	17 477 129	16 418 048	15 215 002	30 435 808	27 953 158	10 005 268
AN7	1 037 448	2 276 907	108 049	157 564	287 500	330 833	386 333	9 075 000	9 535 151	23 295 825	17 392 405	16 189 359	36 925 321	36 893 502	31 444 292
AN8	1 126 943	2 351 756	101 484	212 630	109 900	286 833	386 333	11 125 000	9 813 735	23 744 638	17 620 171	16 417 126	37 483 366	37 509 495	60 778 179
AN9	1 126 943	2 437 084	94 464	198 237	145 000	20 833	177 333	11 125 000	10 131 320	24 256 286	15 691 825	14 488 779	38 119 537	38 211 726	61 507 936
AN10	1 126 943	2 534 358	80 630	115 042	287 500	396 833	386 333	11 125 000	10 493 367	24 839 563	17 687 911	16 484 865	38 844 772	39 012 270	62 339 858
TRI (financier)	47%	15%	48%	67%	26%	24%	17%	68%	63%	63%	30%	26%	38%	35%	35%
VAN (@14%, '000 FCFA)	1 939	222	192	558	276	317	124	23 174	24 122	54 342	24 126	18 221	62 330	57 525	60 725
VAN (@14%, USD)	3 327	380	329	958	473	544	212	39 762	41 390	93 242	41 396	31 265	106 949	98 704	104 195
VAN (@14%, EUR)	2 956	338	292	851	420	483	189	35 326	36 772	82 838	36 777	27 776	95 015	87 690	92 568
VAN (@14%, USD), par ménage	1 664	1 995	329	958	473	544	212	13 254	2 858	15 540	3 323	2 510	6 291	5 806	6 129
VAN (@14%, EUR), par ménage	1 478	169	292	851	420	483	189	11 775	6 129	13 806	3 343	2 525	5 589	5 158	5 445
B/C	1.02	1.10	1.05	1.45	1.13	1.14	1.08	1.40	1.18	1.03	1.18	1.12	1.17	1.15	1.20

Tableau B
Coûts du Projet et cibles du cadre logique

COÛTS DU PROJET ET INDICATEURS DU CADRE LOGIQUE			
COÛT TOTAL DU PROJET, EUR		20 337.14	COÛT TOTAL DU PROJET, millions ECEA
			13 340.29
Bénéficiaires		25 424	Ménages
			25 424
Coût par bénéficiaire		800	Coût par ménage
			800
Composantes		Coûts, millions d'EUR	
Renforcer les chaînes d'approvisionnement agricoles et la collaboration entre acteurs		4.97	
Aménager un environnement propice au secteur agroalimentaire		12.34	
Coordination et gestion du projet, suivi évaluation et gestion des savoirs		3.03	

Tableau C
Principales hypothèses et prix de référence.

Facteurs de Conversion	Prix financier	Prix économique	Facteur de conversion
Taux de change 1USD	583	660	1.1
Importations: carburant	595	500	0.8
Importations: véhicules	25 000 000	19 183 217	0.8
Importations: équipement	595	500	0.8
Importations: intrants agricoles	700	624	0.9
Main d'oeuvre	2 500	1 860	0.7
Substitution aux importations: maïs et autres	250	236	0.9
Exportations: Cacao, moringa (et autres biens exportables)	100	113	1.1
Non-échangeables avec TVA	100	85	0.8
Non-échangeable sans TVA	100	100	1.0
Taux de change 1 EUR	656		

Tableau D
Rythme d'adoption par les bénéficiaires et phasage

E)	Phasing et bénéficiaires	Phasing et bénéficiaires						Total
		2022	2023	2024	2025	2026	2027	
Micro- entreprises								
Collecteur avec tricycle	entreprise	0	52	90	90	26	0	258
Sub total micro-entreprise								258
Petites- entreprises A								
Moringa	entreprise	0	85	150	150	45	0	430
Sub total petites- entreprises A								430
Petites- entreprises B / Organisation Paysanne								
Maïs	entreprise/OP	0	0	2	2	1	0	5
Manioc et cultures associées	entreprise/OP	0	3	5	5	1	0	14
Ananas	entreprise/OP	0	3	4	4	1	0	12
Papaye	entreprise/OP	0	2	4	4	1	0	11
Banane	entreprise/OP	0	1	2	2	1	0	6
Sub total petites- entreprises B		0	9	17	17	5	0	48
Moyenne entreprises A								
Transport de produits agricoles	entreprise	0	10	15	15	5	0	45
Provenderie	entreprise	0	5	8	8	3	0	24
Centre de collecte de produits	entreprise	0	10	12	12	6	0	40
Transformation de jus de gingembre	entreprise	0	8	12	12	8	0	40
Transformation de jus de mangue	entreprise	0	8	12	12	8	0	40
Sub total moyenne- entreprises A		0	41	59	59	30	0	189
Moyenne entreprises B								
Transformation du manioc en farine	entreprise	0	2	3	3	1	0	9
Transformation du manioc en chikwangue	entreprise	0	3	5	3	1	0	12
Transformation du manioc en gari	entreprise	0	2	3	5	1	0	11
Sub total moyenne- entreprises B		0	7	11	11	3	0	32

Tableau E
Flux de trésorerie économiques

Millions de FCFA	Collecteur	Moringa	Mais	Manioc et cultures associées	Ananas	Papaye	Banane	Transport de produits agricoles	Provenderie	Centre de collecte	Transf. de jus de gingembre	Transf. de jus de mangue	Transf. du manioc en farine	Transf. du manioc en chikangue	Transf. du manioc en gari	Autres ménages bénéficiaires (formation, capacitation, partenariat commerciaux, etc.)	Total, bénéfices additionnels	Total, bénéfices	Autres coûts	Bénéfices nets additionnels
																	Millions de FCFA			
AN1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	1 212	(1 212)
AN2	23	199	-	23	111	118	74	47	45	70	125	130	43	62	41	-	(1 064)	(1 064)	930	(1 994)
AN3	16	298	2	96	106	194	128	28	63	40	184	195	62	86	57	63	(1 346)	(1 346)	1 071	(2 418)
AN4	26	148	10	211	39	105	85	50	45	207	156	174	53	9	88	187	(586)	(586)	964	(1 550)
AN5	97	348	23	300	115	167	36	181	22	421	27	49	8	80	10	268	1 463	1 463	708	755
AN6	140	736	29	342	149	222	124	247	63	562	183	160	67	185	53	108	3 155	3 155	561	2 593
AN7	139	784	39	347	130	167	108	185	34	624	262	238	102	261	63	289	3 771	3 771	817	2 954
AN8	144	763	44	344	152	139	103	150	12	715	311	286	131	300	98	712	4 407	4 407	817	3 590
AN9	152	776	49	334	157	175	119	164	9	813	333	308	142	325	140	979	4 975	4 975	817	4 158
AN10	192	990	50	336	148	173	130	254	44	884	339	314	151	338	231	1 094	5 667	5 667	817	4 850
AN11	211	1 099	51	332	146	156	126	309	68	912	342	317	156	346	315	1 189	6 075	6 075	817	5 258
AN12	212	1 118	48	306	172	180	126	316	72	920	343	318	159	350	332	1 306	6 279	6 279	817	5 462
AN13	212	1 129	46	281	204	244	139	316	74	925	348	322	160	351	334	1 414	6 500	6 500	817	5 683
AN14	212	1 132	45	276	211	263	151	316	75	927	356	331	161	352	335	1 482	6 623	6 623	817	5 806
AN15	212	1 132	45	276	211	263	151	316	75	927	356	331	161	352	335	1 517	6 658	6 658	817	5 841
AN16	212	1 132	45	276	211	263	151	316	75	927	356	331	161	352	335	1 537	6 679	6 679	817	5 861
AN17	212	1 132	45	276	211	263	151	316	75	927	356	331	161	352	335	1 547	6 688	6 688	817	5 871
AN18	212	1 132	45	276	211	263	151	316	75	927	356	331	161	352	335	1 549	6 690	6 690	817	5 873
AN19	212	1 132	45	276	211	263	151	316	75	927	356	331	161	352	335	1 549	6 690	6 690	817	5 873
AN20	212	1 132	45	276	211	263	151	316	75	927	356	331	161	352	335	1 549	6 690	6 690	817	5 873
VAN @ 6% (FCFA)		29 074 272 031																		
VAN @ 6% (USD)		49 887 220																		
VAN @ 6% (EUR)		44 320 537																		
EIRR		29.5%																		

Tableau F
Analyse de sensibilité

ANALYSE DE SENSIBILITE					
		Δ%	Lien avec la matrice des risques	VAN (6%) (millions de FCFA)	TRIE
Scénario de base					
Coûts +		10%	Problèmes sécuritaires, inflation	28 083	28.1%
Coûts +		20%		27 092	26.7%
Coûts +		30%		26 100	25.5%
Revenus -		10%	Scénario faisant baisser les revenus (prix agricoles)	25 176	27.9%
Revenus -		20%		21 277	26.1%
Revenus -		30%		17 378	24.0%
Bénéfices retardés d'1 an			Retard dans le démarrage du projet, problème sécuritaire	24 900	25.8%
Bénéfices retardés de 2 ans				20 961	22.5%
Bénéfices retardés de 3 ans				16 254	18.5%
Taux d'adoption -		10%	Risque d'échec (mauvaise performance, matériels et intrants non adaptés)	17 212	24.0%
Taux d'adoption -		20%		12 358	20.8%
Taux d'adoption +		10%		24 937	25.9%
Taux d'adoption +		20%		29 791	27.7%
Coûts + et Revenus -		30%	Problèmes sécuritaires, inflation et baisser les revenus (prix) agricoles	14 404	19.7%